



PREMIO  
MEJOR OBRA ANDALUZA  
PROGRAMA  
**DESENCAJA**  
DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA



SELECCIONADO  
PARA EL  
FESTIVAL INTERNACIONAL  
PARA JOVENES Y ADULTOS  
DE  
**ARGENTINA**

el aedo  
TEATRO

PRESENTA

LA  
**ODISEA**



despertareS



el aedo

el aedo  
TEATRO

# LA ODISEA

CON  
**JESÚS TORRES**  
Y LA COLABORACIÓN EN DIRECTO DE  
ROSARIO SOLANO

DIRECCIÓN Y DRAMATURGIA  
JESÚS TORRES

VESTUARIO  
LA NIÑA DE MIS ENTRETELAS

ESCENOGRAFÍA  
MACA MÁRQUEZ

ATREZZO  
JOAQUÍN LÓPEZ-BAILO - LEYRE SELLES

DISEÑO DE ILUMINACIÓN  
JESÚS DÍAZ CORTÉS

CARACTERIZACIÓN  
IRENE LÓPEZ

ILUSTRACIONES  
DIEGO COBO

ANIMACIÓN  
JOSE PONCE DE LEÓN

COMPOSICIÓN TEMAS PRINCIPALES  
DAVID ORDINAS Y JOSÉ CARLOS CARMONA

COMPOSICIONES MUSICALES  
RAÚL GAMA

CON LA COLABORACIÓN DE  
ROCÍO DE FRUTOS Y EL CORO JOVEN DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

FOTOGRAFÍA  
MOISÉS F. ACOSTA

DISEÑO GRÁFICO  
JOSE PONCE DE LEÓN

el aedo  
TEATRO

*“Canta, oh Musa que inspira,  
la historia de Odiseo, el hombre de las mil mentiras;  
que después de arrasar la ilustre ciudad de Troya sagrada  
quiso regresar a su tierra, a Ítaca deseada.  
Vio en su camino ciudades de Oriente y Occidente,  
y conoció el modo de pensar de muchas gentes.  
Muchas penas padeció en altamar,  
defendiendo su vida y la de sus compañeros, sin dudar.  
De esto, oh Musa que inspira, cuéntanos parte ahora,  
e ilumina con tu verdad lo que la mente ignora”.*

Y con estos versos comienza la historia de la Odisea,  
la primera gran historia de Europa.

La historia del hombre que luchó contra dioses y  
hombres para volver junto a su familia.  
La historia de Odiseo, mi padre.





## SINOPSIS

Hay tantas Odiseas como lectores que se atreven a navegar entre sus páginas. En los versos de Homero, escritos hace más de dos mil años, encontramos a un héroe que lucha contra dioses y monstruos, gigantes y hechiceras, para volver a casa. Y entre las líneas que ensalzan al héroe, naufraga la figura del hombre, del soldado marcado por los horrores de la guerra de Troya, del navegante que se debate entre el volver a tierra o perderse en el mar... Pero también puede leerse la historia del hijo que espera, del niño que crece esperando a que su padre regrese de su Odisea personal.

Nuestra Odisea intenta dar voz y vida a todos ellos; para que no sólo el héroe, sino todos, sean recordados. Para que ninguno de ellos se hunda en el olvido, el gran cáncer de nuestra época.

*“Lo que nadie espera de un héroe es que se convierta en hombre”*



---

## EL MONTAJE

Un viejo aedo cuenta la historia del viaje del héroe Odiseo, lleno de dioses y monstruos, de gigantes y hechiceras, lleno de anécdotas y relaciones con otros textos clásicos; más tarde, el trovador se desnuda para contarnos la verdad que esconde el mito: el horror de la guerra, las dudas del hombre que no quiere volver a casa. Sólo al final de la obra aparecerá Telémaco, el hijo del héroe, que nos transmite la soledad del hijo que espera y crece sin su padre.

*“Antes, los aedos íbamos por los palacios y contábamos nuestras historias. Ahora no; ahora somos nosotros los que os invitamos aquí, al templo de la memoria, al lugar donde se oyen los cuerpos y se ven las palabras, al teatro”.*

*“Para que una historia exista, hacen falta dos cosas: alguien que quiera contarla y alguien que necesite escucharla. Durante la próxima hora, juntos, reescribiremos el pasado para entender el presente. Yo intentaré ser fiel a mi memoria y a mi corazón, aunque en ocasiones sea doloroso. Espero que ustedes también lo sean”.*



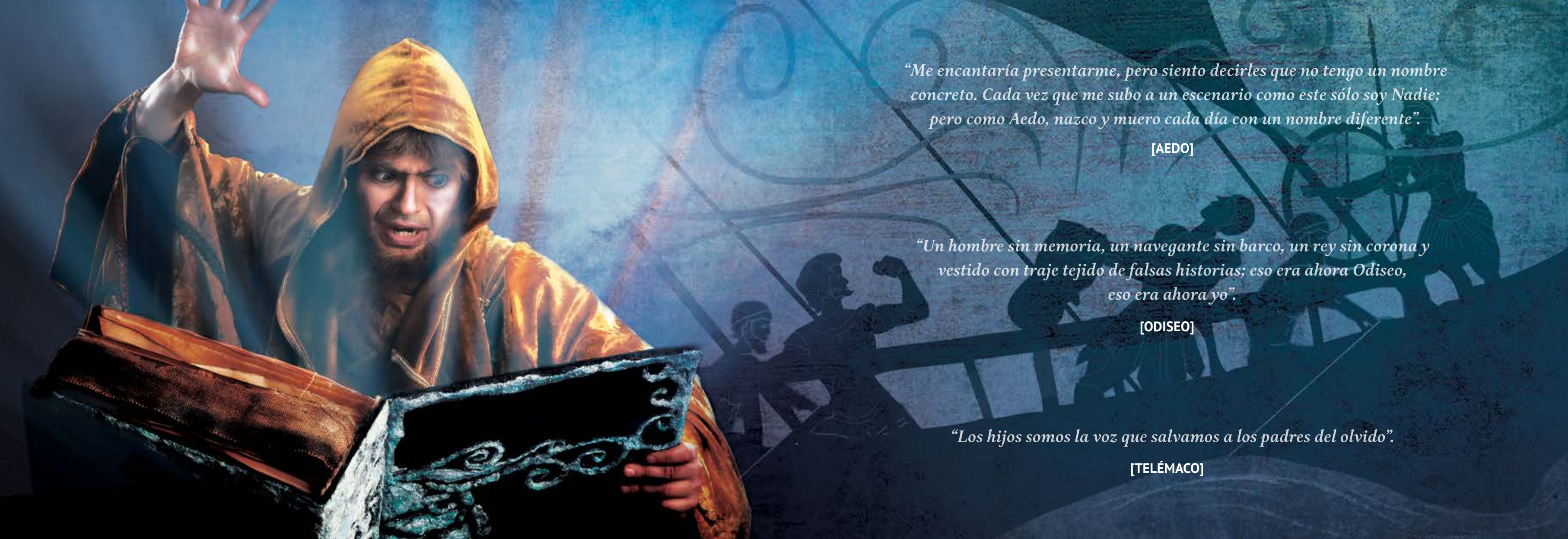
## LA DRAMATURGIA

¿Qué puede contarnos todavía La Odisea? Esa es la pregunta que nos hicimos a la hora de afrontar este proyecto. La Odisea cuenta un viaje mítico pero, a la vez, encierra misterios que todavía no hemos descubierto, secretos que Homero ocultó para que cada uno de nosotros, de manera individual, descifrara en su lectura.

El viaje que proponemos en nuestra versión de La Odisea es una combinación entre el respeto al texto clásico y la creación de nuevo texto que, a partir del primero, desempolva los versos homéricos para darles sentido hoy en día. Para ello, hemos intervenido el texto griego y, por primera vez en castellano, presentamos al público una versión versificada de la historia, que en 500 versos, cuentan el viaje de Odiseo.

Para descifrar las claves del viaje geográfico que hizo la flota del navegante, hemos usado cartas de navegación de la época y, teniendo en cuenta los datos que el propio Homero nos da en su historia (días de viaje, indicios naturales, descripción de paisajes, ...) hemos diseñado un nuevo mapa de La Odisea, que no se ciñe a las Islas del Mediterráneo, sino que lleva al héroe a nuestro país e incluso al norte de Europa, el norte del Mundo conocido.

Por último, damos protagonismo a Telémaco, el hijo de Odiseo, que se presenta como verdadero portador de la historia de su padre y que, gracias al uso de nuevas tecnologías, nos transporta a la actualidad y nos conecta con la historia del héroe antiguo con la historia de los jóvenes que, hoy en día, esperan que sus padres vuelvan de odiseas personales y crecen 'dejando de ser niños, para convertirse en hombres en falta de sus padres'.

A man with a beard and intense expression, wearing a yellow hooded robe, holds an open, ornate book. His right hand is raised in a gesture. The background features a mural of a ship's deck with several figures in silhouette, some holding spears. The overall lighting is dramatic, with a strong blue and yellow color palette.

*“Me encantaría presentarme, pero siento decirles que no tengo un nombre concreto. Cada vez que me subo a un escenario como este sólo soy Nadie; pero como Aedo, nazco y muero cada día con un nombre diferente”.*

[AEDO]

*“Un hombre sin memoria, un navegante sin barco, un rey sin corona y vestido con traje tejido de falsas historias; eso era ahora Odiseo, eso era ahora yo”.*

[ODISEO]

*“Los hijos somos la voz que salvamos a los padres del olvido”.*

[TELÉMACO]



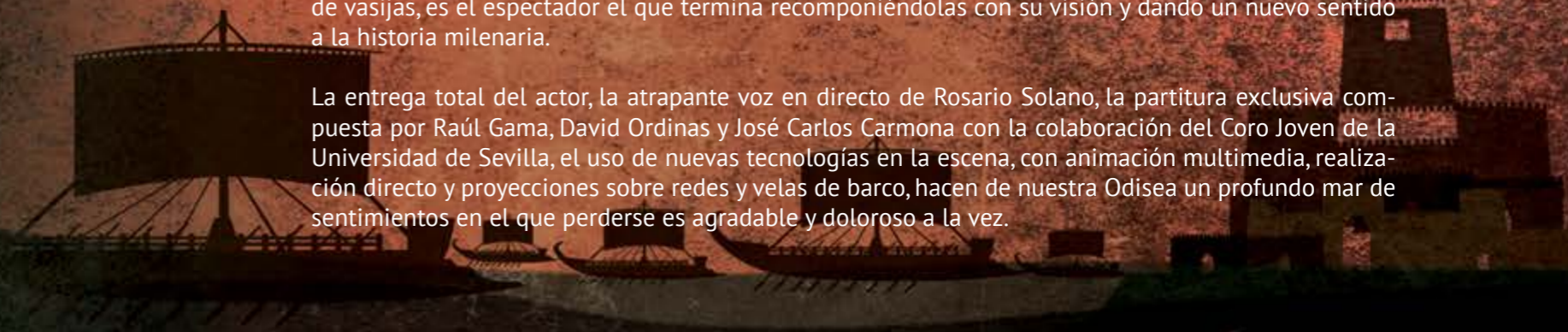
## LA PUESTA EN ESCENA

La obra se divide claramente en tres partes, protagonizadas cada una de ellas por un Aedo que cuenta el mito; por Odiseo, el hombre marcado por la guerra y que duda entre volver a casa o perderse en el mar, y por Telémaco, el hijo que espera a su padre.

Tres partes conectadas entre sí por un único actor, Jesús Torres, que al firmar también la dramaturgia, transmite al público la esencia del texto. El actor es apoyado en escena por la colaboración de la reconocida fadista Rosario Solano, que hace las veces de Penélope y que interpreta en directo fados portugueses durante el espectáculo, envolviendo al espectador en un mar de melancolía, espera y añoranza.

El espectáculo lleva al límite el concepto griego de que el teatro es “efímero”, esto es, “que ocurre sólo una vez”. Para ello, el actor crea y destruye en cada representación vasijas griegas con escenas de la historia, creando y destruyendo así cada día el mito de La Odisea. Con el escenario repleto de fragmentos de vasijas, es el espectador el que termina recomponiéndolas con su visión y dando un nuevo sentido a la historia milenaria.

La entrega total del actor, la atrapante voz en directo de Rosario Solano, la partitura exclusiva compuesta por Raúl Gama, David Ordinas y José Carlos Carmona con la colaboración del Coro Joven de la Universidad de Sevilla, el uso de nuevas tecnologías en la escena, con animación multimedia, realización directa y proyecciones sobre redes y velas de barco, hacen de nuestra Odisea un profundo mar de sentimientos en el que perderse es agradable y doloroso a la vez.



# JESÚS TORRES

(Cádiz, 1983)

Investigador, dramaturgo, director y actor,  
los oficios que aúna en su trayectoria Jesús Torres

Llega a los escenarios profesionales estrenando como protagonista la obra **“Esperando al Señor S”** en el Teatro Español de Madrid. A partir de entonces, trabaja con figuras tan reconocidas como **José Luis Alonso de Santos, Carlos Ballesteros o Juan Mayorga**.

En 2008, funda su propia compañía, **El Aedo**, con la que pone en escena monólogos que escribe y protagoniza, como **“La vida es sueño: el bululú”**, con más de doscientas representaciones, o espectáculos como **“Animales Nocturnos”, de Juan Mayorga**, que significa un éxito de público y crítica en el **Teatro Fernán Gómez de Madrid**.

A pesar de su juventud, su dedicación al teatro ya es reconocida tanto por el entorno profesional como por el público, dirigiendo obras de gran formato, como el musical **“Edgar, escritor de sombras”** o **“Contaminatio, una comedia a la romana”**, musical que se estrena en el **Festival de Teatro de Mérida en Regina 2016**. Recibe varios premios y galardones, como el **Premio a Mejor Actor Joven Andaluz en 2008**, el **Premio a Mejor Espectáculo de la Red de Teatros de Castilla La Mancha 2013** o el **Primer Premio Nacional de Teatro Grecolatino**, concedido por el Ministerio de Educación en 2008 a su dirección y dramaturgia de **“El Cíclope”**.

Para televisión, ha trabajado en el programa **“Desafío Ben 10”**, para las cadenas Boing y Cartoon Networks.

**Primer Premio Nacional de Teatro Grecolatino**  
concedido por el Ministerio de Educación en 2008  
a su dirección y dramaturgia en **‘El Cíclope’**

**Doctorando de Teatro.**  
Tesis: *‘La técnica del actor en el Siglo de Oro’*

**Máster de Teatro y Artes Escénicas.**  
Universidad Complutense de Madrid.

**Máster en Gestión Cultural**  
Asociación Nacional de Educación a Distancia.

**Estudios en Arte Dramático.**  
ESAD Sevilla

**Certificado de Aptitud Pedagógica**  
Facultad de Magisterio de Sevilla

**Licenciado en Comunicación Audiovisual**  
Universidad de Sevilla



En definitiva, El Aedo combina el Teatro Clásico y Grecolatino con Nuevas Dramaturgias, una fórmula que hace que **cada año** tenga **más de 30.000 espectadores**.



## LA COMPAÑÍA

EL AEDO es una compañía teatral formada por un grupo de actores y artistas de la escena, avalados por una larga trayectoria en el teatro clásico y grecolatino.

A la hora de preparar nuestros proyectos, prestamos especial atención al espectador joven, al que tratamos con el mismo compromiso que al público adulto, ofreciéndoles espectáculos de calidad acompañados por nuestro Programa Réplica, una serie de actividades paralelas que le permitan tomar conciencia de los valores de la obra y adquirir criterios para valorar la puesta en escena.

Nuestro trabajo está avalado por una incesante actividad teatral y por reconocimientos como el **Premio a Mejor Obra de la Red de Teatros de Castilla La Mancha**, el **Premio Desenaja a Mejor Espectáculo Andaluz** o el **apoyo del Programa Iberescena del INAEM**.

Desde 2008, hemos llevado a escena más de treinta producciones propias, recorriendo teatros tan significativos como el **Teatro Fernán Gómez de Madrid**, el **Festival de Teatro de Mérida**, la **Red de Teatros de Castilla y León**, el **Círculo de Bellas Artes de Madrid**, la **Red de Teatros Romanos de Andalucía**, el **Teatro Grec de Barcelona**, la **Feria de Teatro del Sur de Palma del Río**, el **Museo Arqueológico de Lisboa** o la **Sala d'Evolution de Estrasburgo (Francia)**.



[elaedoteatro.com](http://elaedoteatro.com)  
[elaedo@elaedoteatro.com](mailto:elaedo@elaedoteatro.com)

[twitter.com/elaedoteatro](https://twitter.com/elaedoteatro)  
[facebook.com/elaedoteatro](https://facebook.com/elaedoteatro)

911 405 742 / 676 283 178



**Despertares**



CajaCanarias  
FUNDACIÓN

